

## GARA EUROPEA A PROCEDURA RISTRETTA PER L'APPALTO DI LAVORI

*"Installazione sistema di SCMT (SST) con encoder da segnale (ES), blocco conta assi (BCA), adeguamento degli impianti di segnalamento e dei passaggi a livello (PL) ed installazione di un sistema di controllo del traffico centralizzato (CTC) sulla linea ferroviaria Udine - Cividale" - CIG: 74673804EA - CUP: J54F17000020002 - CPV 45234115*

### Risposte ai quesiti

**pervenuti successivamente all'invio, da parte della Stazione Appaltante, della lettera di invito e relativi allegati**

**(aggiornato al 28.06.2018)**

#### Quesito n. 1

In riferimento a quanto riportato al punto "1. Manutenzione dei sistemi SCMT e CTC" del cap. 7 "Criteri di valutazione dell'offerta" della "Lettera d'invito" (pag. 8), si richiede conferma che la manutenzione ordinaria correttiva di primo livello è in carico al personale di manutenzione di FUC che, come previsto dal capitolato tecnico, riceverà dall'Appaltatore stesso la formazione prevista per la manutenzione dei sistemi in oggetto.

Per manutenzione ordinaria correttiva di primo livello si intendono, a titolo esemplificativo, gli interventi in sito per sostituzione di moduli guasti con equivalenti di scorta.

#### Risposta al quesito n. 1

**Si conferma quanto precede.**

#### Quesito n. 2

In riferimento a quanto riportato al punto "Elementi Quantitativi – 3. Estensione della garanzia" del cap. 7 "Criteri di valutazione dell'offerta" della "Lettera d'invito" (pag. 11), si richiede conferma che per "Aumento del periodo di garanzia sui materiali" si intende l'estensione di garanzia da guasti, vizi e difetti sui materiali e non l'estensione di tutti i servizi di assistenza tecnica e manutenzione previsti in carico all'Appaltatore.

#### Risposta al quesito n. 2

**Il criterio di valutazione "Elementi quantitativi – 3. Estensione della garanzia" riguarda l'estensione della garanzia da guasti, vizi e difetti sui materiali.**

#### **Società Ferrovie Udine Cividale S.r.l.**

Via Peschiera, 30 - 33100 Udine - Italy  
t. +39 0432 581844  
f. +39 0432 581883  
info@ferrovieudinecividale.it  
www.ferrovieudinecividale.it

#### **Società soggetta a direzione e coordinamento della Regione F.V.G.**

C.F. e P. Iva n° 02345670307

### Quesito n. 3

Nel documento "SCHEMA CONTRATTO DI APPALTO" in merito agli impianti CTC (pag. 4 e 5) è scritto:

*"Progettazione e realizzazione del sistema Controllo del Traffico Centralizzato (CTC) di tutti gli impianti ricadenti sulla linea Udine (i) - Cividale (i).*

*I lavori consistono principalmente nella realizzazione di:*

*-aggiornamento del database del sistema SSDC per il cambio orario;"*

Si chiede:

- 3.1 di confermare che l'aggiornamento di un sistema SSDC in esercizio è escluso dal presente contratto;
- 3.2 di chiarire se il sistema CTC oggetto dell'appalto deve prevedere interfacciamenti con sistemi esterni e, se sì, quali;
- 3.3 di chiarire se il sistema CTC deve essere dotato di un proprio sistema di gestione dell'orario o se riceverà questa informazione da un sistema esterno. In questo caso si richiedono le caratteristiche e la modalità di interfacciamento con questo sistema.

### Risposta al quesito n. 3

- 3.1 Si conferma che l'aggiornamento dell'SSDC successivo alla prima attivazione è **escluso** dall'oggetto del contratto;
- 3.2 Il sistema CTC deve prevedere i seguenti interfacciamenti con sistemi esterni:
  - a) GSM-R di prossima realizzazione sulla linea di Cividale;
  - b) Attuali comunicazioni terra-treno (Personale viaggiante e DM Cividale (futuro DCO)) - con cellulari GSM (Gestione e registrazione);
  - c) Attuale comunicazione DM Udine (stazione porta permanente di RFI) con futuro DCO Cividale (Gestione e registrazione);
  - d) Informazioni automatiche al Pubblico con SS TDS sulla linea;
- 3.3 Il sistema CTC **deve** essere dotato di un proprio sistema di gestione dell'orario.

#### Società Ferrovie Udine Cividale S.r.l.

Via Peschiera, 30 - 33100 Udine - Italy  
t. +39 0432 581844  
f. +39 0432 581883  
info@ferrovieudinecividale.it  
www.ferrovieudinecividale.it

#### Società soggetta a direzione e coordinamento della Regione F.V.G.

C.F. e P. Iva n° 02345670307



**Quesito n. 4**

Il disegno "SCMT-REM-09-R2-Disposizione apparecchiature", che dovrebbe essere riferito a Remanzacco, riporta invece il cartiglio della disposizione apparecchiature negli armadi dell'A.C.E.I. Deposito FUC (cartiglio). Si chiede di fornire l'elaborato corretto.

**Risposta al quesito n. 4**

Il nuovo elaborato richiesto "SCMT-REM-09-R2-Disposizione apparecchiature" è scaricabile dal seguente link: <http://www.ferrovieudinecividale.it/2018/06/15/bando-gara-europeo-installazione-sistema-di-scmt-ed-installazione-di-un-sistema-di-controllo-del-traffico-centralizzato-ctc-sulla-linea-ferroviaria-udine-cividale/>

**Quesito n. 5**

Si chiede in caso di partecipazione in ATI, se le certificazioni ISO 14001 e OHSAS 18001, possano essere possedute solo dalla Mandataria.

**Risposta al quesito n. 5**

Ai sensi dell'art. 8.2 "Indicazioni per i raggruppamenti temporanei ..." del Disciplinare di gara (pag. 8), i requisiti di cui alle lettere c) (ISO14001) e d) (OHSAS 18001) dell'art. 8.1 del medesimo Disciplinare, devono essere posseduti da tutte le imprese raggruppate.

**Quesito n. 6**

Si chiede conferma che in caso di partecipazione in ATI, il requisito relativo all'iscrizione ai sistemi di qualificazione RFI LIS-A e LIS-C possa essere posseduto solo dalla Mandataria.

**Risposta al quesito n. 6**

Tutte le imprese associate in ATI devono possedere i requisiti elencati all'art. 2.7 della Lettera Invito nonché dall'art. 8 del Disciplinare di gara.

**Società Ferrovie Udine Cividale S.r.l.**

Via Peschiera, 30 - 33100 Udine - Italy  
t. +39 0432 581844  
f. +39 0432 581883  
info@ferrovieudinecividale.it  
www.ferrovieudinecividale.it

**Società soggetta a direzione e coordinamento della Regione F.V.G.**

C.F. e P. Iva n° 02345670307